



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 22.9.2011
KOM(2011) 580 slutlig

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/004 EL/ALDI Hellas från Grekland)

MOTIVERING

Punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning¹ gör det möjligt att via en flexibilitetsmekanism utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inom en årlig övre gräns på 500 miljoner euro utöver de relevanta rubrikerna i budgetramen.

Anslagsbestämmelserna fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter².

Den 10 maj 2011 lämnade Grekland in ansökan EGF/2010/004 EL/ALDI Hellas om ekonomiskt stöd från fonden efter det att arbetstagare sagts upp vid ALDI Hellas Supermarket Holding EPE & Assoc. E.E. och en leverantör, Thessaloniki Logistics S.A., i Grekland.

Efter en grundlig granskning av ansökan finner kommissionen i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 att villkoren för stöd enligt förordningen är uppfyllda.

SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN OCH ANALYS

Nyckeluppgifter	
Referensnummer	EGF/2011/004
Medlemsstat	Grekland
Artikel 2	a
Berört företag	ALDI Hellas Supermarket Holding EPE & Assoc. E.E.
Underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled	1
Referensperiod	4.11.2010–4.3.2011
Startdatum för individanpassade tjänster	1.7.2011
Ansökningsdatum	10.5.2011
Uppsägningar under referensperioden	554
Uppsägningar före och efter referensperioden	88
Uppsägningar totalt	642
Uppsagda arbetstagare som omfattas av stödet	642
Utgifter för individanpassade tjänster (i euro)	4 266 000
Utgifter för genomförandet ³ (i euro)	224 000
Utgifter för genomförandet (i %)	4,99
Total budget (i euro)	4 490 000
Stöd från fonden (65 %) (i euro)	2 918 500

1. Ansökan lämnades in till kommissionen den 10 maj 2011 och kompletterades med ytterligare uppgifter fram till den 22 juni 2011.

¹ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

2. Ansökan uppfyller villkoren för utnyttjande av fonden enligt artikel 2 a i förordning (EG) nr 1927/2006 och lämnades in inom den frist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.

Sambandet mellan uppsägningarna och genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen eller den globala finansiella och ekonomiska krisen

3. Enligt Grekland finns det ett samband mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen, som hade förödande konsekvenser för den grekiska ekonomin och gjorde att den grekiska regeringen måste vidta åtgärder för att öka skatteintäkterna, rationalisera de offentliga utgifterna och sänka de offentliganställdas löner. Genomsnittsinkomsten i den privata sektorn har också sänkts i ett försök att öka den grekiska ekonomins konkurrenskraft. En omedelbar konsekvens av de minskade inkomsterna var en minskad konsumtion. Under 2009 följde utgifterna för privat slutkonsumtion i Grekland samma negativa utveckling som genomsnittet för EU-27. Under 2010 skedde det en återhämtning i den privata konsumtionen på EU-27-nivå, medan minskningen i den privata konsumtionen i Grekland var ännu större än under året innan.

Utgifter för privat slutkonsumtion
(förändring i % jämfört med samma kvartal året innan)⁴

	2009				2010			
	Kv1	Kv2	Kv3	Kv4	Kv1	Kv2	Kv3	Kv4
EU-27	-2,3	-2,2	-1,8	-0,5	0,4	0,7	1,2	1,0
EL	-1,6	-2,6	-2,4	-2,2	1,0	-5,0	-5,6	-8,6

4. Den minskade privata konsumtionen har påverkat detaljhandelssektorn kraftigt, särskilt stormarknaderna. Grekland hänvisar till uppgifter från Nielsen enligt vilka den totala omsättningen minskade från 8,5 miljarder euro under 2009 till 7,9 miljarder euro under 2010, vilket ledde till konkurser (t.ex. Atlantic, den femte största stormarknadskedjan i Grekland sett till marknadsandel) och övertaganden (DIA Hellas togs över av Carrefour-Marinopoulos, den största stormarknadskedjan, och PLUS Hellas togs över av AB Vassilopoulos, den näst största stormarknadskedjan).
5. När de största stormarknadskedjorna insåg krisens konsekvenser för kundernas inkomster, ändrade de sina försäljningsstrategier och ökade betydligt volymen av egna märkesvaror som erbjöds till försäljning. Denna förändring i försäljningsstrategi låg också till grund för ovannämnda övertaganden. Under 2010 utgjorde försäljningen av egna märkesvaror 15 % av den totala försäljningen på stormarknaderna. De två ledande stormarknadskedjorna, Carrefour-Marinopoulos och AB Vassilopoulos, erbjöd 2 200 artiklar av egna märkesvaror respektive ett totalt antal egna märkesvaror som motsvarade 20 % av dess hela produktsortiment. Andra stormarknadskedjor, t.ex. ALDI, kunde inte övergå från en strategi inriktad på

⁴

Källa: Eurostat:

http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/product_details/dataset?p_product_code=TEINA021

fabrikantmärken till en strategi inriktad på egna varumärken, och konsekvenserna märks i deras omsättning.

6. En annan konsekvens av de minskade inkomsterna till följd av krisen var nedgången i detaljhandelns försäljningsvolym, som var större i Grekland än genomsnittet för EU-27.

Detaljhandelns försäljningsvolym (förändring i % jämfört med samma månad året innan)⁵

2009												
	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
EU-27	-1,2	-3,7	-2,4	-1,2	-3,2	-1,5	-1,3	-1,6	-2,7	-0,9	-1,6	-0,2
EL	-10,2	-13,3	-18,7	-14,9	-14,4	-14,2	-10,2	-4,5	-8,9	-15,4	-11,0	-0,2

2010												
	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dec
EU-27	-1,4	0,0	1,6	-0,9	-1,0	1,4	1,3	1,3	1,4	1,1	1,3	0,3
EL	6,0	1,9	9,8	-5,8	-7,0	-4,5	-9,3	-11,8	-10,5	-8,1	-11,7	-19,4

7. ALDI:s beslut att investera i Grekland fattades vid en tidpunkt då tillväxten i detaljhandelssektorn var hög (13 % för perioden 1992–2009) och den grekiska BNP per capita (83 % av EU:s BNP under 1999) förväntades öka till 93 % av den genomsnittliga BNP per capita i EU till 2006. Med den ekonomiska och finansiella krisen förändrades scenariot och förväntningarna helt. Mellan 2005 och 2010 uppgick de samlade förlusterna för ALDI Hellas till 181 595 000 euro. Av de totala förlusterna uppstod 58 % under två år, 2008 och 2009.

Antalet uppsägningar och kriterierna i artikel 2 a

8. Greklands ansökan grundas på interventionskriterierna i artikel 2 a i förordning (EG) nr 1927/2006, enligt vilka minst 500 arbetstagare ska ha sagts upp under en period av fyra månader från ett företag i en medlemsstat, inklusive från underleverantörer eller producenter i efterföljande produktionsled.
9. Ansökan gäller 554 arbetstagare vid ALDI Hellas Supermarket Holding EPE & Assoc. E.E. och en leverantör, Thessaloniki Logistics S.A., som sades upp under referensperioden på fyra månader (4 november 2010–4 mars 2011) samt ytterligare 88 arbetstagare vid ALDI som sades upp utanför referensperioden, men inom ramen för samma kollektiva uppsägningsförfarande och på grund av den händelse som utlöste uppsägningarna under referensperioden. Av uppsägningarna har 67 beräknats enligt bestämmelserna i artikel 2 andra stycket första strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006. Ytterligare 575 uppsägningar har beräknats enligt andra strecksatsen i samma stycke.

⁵ Källa: Eurostat.

Orsakerna till att uppsägningarna inte kunde förutses

10. De grekiska myndigheterna hävdar att när ALDI etablerade sig i Grekland (2005–2006) planerades enligt företagets strategiska tioårsplan 300–400 butiker och tre logistikcentrum (Aten, Thessaloniki och Patras) fram till slutet av tioårsperioden med investeringar på 1,2–1,8 miljarder euro. Ett logistikcentrum byggdes i Thessaloniki med kapacitet att försörja 150 butiker, och planerna på att bygga ett andra logistikcentrum (Patras) fortskred (ALDI Hellas hade förvärvat mark till ett pris av 3 miljoner euro). Under perioden 2008–2010 fortsatte ALDI Hellas dessutom att öppna nya butiker, om än inte så många som planerat.
11. Att företaget den 16 juli 2010 meddelade att det på grund av marknadsförhållandena till följd av krisen var omöjligt att uppnå stordriftsfördelar och att det därför hade för avsikt att avbryta all verksamhet avseende genomförandet av den strategiska tioårsplanen och lägga ner alla sina butiker kom som en överraskning för såväl arbetstagarna som de grekiska myndigheterna.

Företag som sagt upp personal samt arbetstagare som omfattas av stödet

12. Ansökan gäller 642 uppsagda arbetstagare vid följande företag:

Företag och antal uppsagda arbetstagare	
ALDI Hellas Supermarket Holding EPE & Assoc. E.E.	569
Thessaloniki Logistics	73
Totalt antal företag: 2	Totalt antal uppsägningar: 642

13. Av de 642 uppsägningarna ägde 554 rum under referensperioden och 88 före referensperioden, men de sistnämnda kan omfattas av stödet i enlighet med artikel 3a b i förordning (EG) nr 1927/2006. Samtliga 642 uppsagda arbetstagare kommer i fråga för stöd från fonden.
14. Kategorier av arbetstagare som omfattas:

Kategori	Antal	Procentandel
Män	155	24,1
Kvinnor	487	75,9
EU-medborgare	632	98,4
Icke-EU-medborgare	10	1,6
15–24 år	43	6,7
25–54 år	597	93,0
55–64 år	2	0,3
Över 64 år	0	0,0

15. När det gäller utbildningsnivå hade 80 % av arbetstagarna avslutad gymnasieutbildning. Återstående 20 % hade antingen avslutad högskoleutbildning eller annan eftergymnasial utbildning.

16. Yrkeskategorier:

Kategori	Antal	Procentandel
Kassapersonal, städpersonal och övrig personal	447	69,6
Chefer på mellannivå och revisorer	160	24,9
Direktörer och avdelningschefer	35	5,5

17. I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1927/2006 har Grekland bekräftat att man har tillämpat, och kommer att fortsätta att tillämpa, en politik för jämställdhet och icke-diskriminering under de olika etapperna av genomförandet av fonden, särskilt med avseende på tillgången till fonden.

Berört område, berörda myndigheter och övriga parter

18. De områden som främst berörs av uppsägningarna är regionerna Mellersta Makedonien och Attika, där det fanns flest ALDI-butiker. Ett mindre antal arbetstagare vid ALDI sades också upp i andra grekiska regioner, t.ex. Östra Makedonien, Trakien, Västra Makedonien, Ipiros, Västra Grekland, Grekiska fastlandet och Peloponnesos.

Förväntade konsekvenser av uppsägningarna för den lokala, regionala och nationella sysselsättningen

19. Recessionen har fått allvarliga konsekvenser för sysselsättningen i Grekland. Enligt det grekiska statistikkontoret (EL-STAT) ökade arbetslösheten med 45,2 % i december 2010 jämfört med samma månad året innan, och arbetslösheten steg till 14,8 %. Dessutom är antalet icke förvärvsarbetande nu högre än antalet förvärvsarbetande (4 353 149 respektive 4 233 764 personer).
20. I norra Grekland, där de flesta uppsägningarna vid ALDI Hellas ägde rum, är den ekonomiska krisen och dess följder som allvarligast. I december 2010 var arbetslösheten 17,7 % i regionen Västra Makedonien, och i Mellersta Makedonien, där ALDI:s huvudkontor låg, var den 16,5 %. I Thessaloniki (Mellersta Makedonien) – Greklands nästa största ekonomiska, industriella, kommersiella och politiska centrum – angav 81,4 % av de svarande företagen i 2010 års EVETH-barometer, en ekonomisk undersökning utförd av Thessalonikis handelskammare, att de var endast något eller inte alls optimistiska beträffande sitt företags framtid. Samma pessimism uttrycktes när det gäller att skapa och bevara arbetstillfällen: 67,3 % av företagen planerade att behålla sina anställda och 28 % planerade uppsägningar. I 2009 års undersökning var andelarna 78 % respektive 11,7 %. Dessa omständigheter har förvärrat de negativa konsekvenserna av uppsägningarna vid ALDI Hellas på lokal, regional och nationell nivå.

Individanpassade tjänster att finansiera, beräknade kostnader samt komplementaritet med åtgärder som finansieras genom strukturfonderna

21. De åtgärder som föreslås nedan utgör ett samordnat paket med individanpassade tjänster, som alla syftar till att återintegrera arbetstagarna på arbetsmarknaden.
- Yrkesvägledning och stöd vid arbetssökande: Detta kommer att inbegripa ett enskilt välkomst-/informationsmöte, utarbetande av profiler och möten för

personlig och yrkesmässig utveckling – inklusive kompetensutveckling, karriärrådgivning och metoder för arbetssökande – för att fastställa en individuell plan för återintegrering i arbetslivet. Rådgivare kommer också att bistå arbetstagarna under genomförandet av de individuella planerna. De uppsagda arbetstagare som funderar på att starta eget kommer att få hjälp med det. Denna hjälp omfattar t.ex. juridisk rådgivning, rådgivning om projekt och initiativ, kapitalanskaffning och hjälp med administrativa krav på ansökningar om starta eget-stöd. Samtliga 642 arbetstagare kommer att delta i denna inledande vägledning.

- Utbildning och omskolning: Denna åtgärd kommer att omfatta en bedömning av de berörda arbetstagarnas utbildningsbehov och efterföljande utbildning. Utbildningsutbudet kommer att omfatta yrkesutbildning inom sektorer där det finns eller kommer att uppstå möjligheter, utbildning avsedd att tillgodose fastställda behov hos lokala företag samt övergripande färdigheter såsom informations- och kommunikationsteknik (IKT) och främmande språk. Deltagarna kommer att få 20 euro per dag som de deltar, som ett incitament för att delta.
 - Starta eget-bidrag: De arbetstagare som startar eget kommer att få upp till 20 000 euro i bidrag för att täcka startkostnaderna. Bidraget betalas ut i två delar på 10 000 euro vardera. För att den första delen ska betalas ut måste vissa steg i processen för att starta ett företag ha tagits, såsom avslutad utbildning i företagsgrundande, upprättande av en affärsplan och registrering av företaget. Den andra delen betalas ut två månader efter den första utbetalningen, eller senare.
 - Bidrag till arbetssökande: Detta syftar till att stödja arbetstagare som aktivt söker ett nytt jobb. Bidraget består en klumpsumma på upp till 620 euro.
 - Flyttbidrag och bidrag till resekostnader: Som ett bidrag till resekostnaderna kommer arbetstagare som deltar i åtgärderna att få 15 euro per dag som de deltar. De arbetstagare som tar ett jobb som innebär att de måste byta hemort får en klumpsumma på 3 000 euro för att täcka nödvändiga utgifter.
22. Utgifterna för att genomföra de åtgärder som stöds genom fonden och som ingår i ansökan omfattar förberedande åtgärder, förvaltning och kontroll samt information och marknadsföring, i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006.
23. De individanpassade tjänster som de grekiska myndigheterna har lagt fram är aktiva arbetsmarknadsåtgärder som är stödberättigande enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. De grekiska myndigheterna uppskattar de sammanlagda kostnaderna för dessa tjänster till 4 266 000 euro och genomförandekostnaderna till 224 000 euro (4,99 % av de sammanlagda kostnaderna) Grekland begär sammanlagt 2 918 500 euro i stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna).

Åtgärder	Beräknat antal arbetstagare	Beräknad kostnad per arbetstagare (i euro)	Sammanlagda kostnader (fonden och nationell samfinansiering) (i euro)
Individanpassade tjänster (artikel 3 första stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Yrkesvägledning och stöd vid arbetssökande	642	3 000	1 926 000
Utbildning och omskolning samt incitament för att delta	400	2 500	1 000 000
Starta eget-bidrag	50	20 000	1 000 000
Bidrag till arbetssökande	500	620	310 000
Flyttbidrag och bidrag till resekostnader	30	1 000	30 000
Delsumma individanpassade tjänster			4 266 000
Genomförandekostnader (artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Förberedande åtgärder			60 000
Förvaltning			104 000
Information och marknadsföring			50 000
Kontroller			10 000
Delsumma genomförandekostnader			224 000
Summa beräknade kostnader			4 490 000
Stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna)			2 918 500

24. Grekland bekräftar att de åtgärder som beskrivs ovan kompletterar de åtgärder som finansierats genom strukturfonderna. Kontinuerlig uppföljning av åtgärder som genomförs med stöd av Europeiska socialfonden (ESF) och åtgärder som genomförs med stöd av fonden för justering för globaliseringseffekter och som har liknande mål samt av de berörda arbetstagarna kommer att förhindra överlappning av åtgärder som genomförs med stöd av ESF (eller andra EU-instrument eller EU-program) och åtgärder som genomförs med stöd av fonden för justering för globaliseringseffekter.

Datum då de individanpassade tjänsterna för de berörda arbetstagarna startade eller enligt planerna ska starta

25. De individanpassade tjänsterna i det samordnade paket som Grekland vill att fonden ska samfinansiera började tillhandahållas den 1 juli 2011. Stöd från fonden kan därmed beviljas från och med detta datum.

Samråd med arbetsmarknadens parter

26. Arbetsmarknadens parter har hörts under planeringen av de tjänster som ingår i paketet. Den föreslagna ansökan diskuterades vid ett möte den 24 januari 2011 med arbetsmarknadens parter: arbetsmarknadsministeriet, fondens förvaltningsmyndighet (EYSEKT), fonden för social trygghet, arbetsmarknadsinstitutet vid den grekiska fackliga centralorganisationen GSEE, de ALDI-anställdas företrädare, den grekiska arbetsmarknadsmyndigheten OAED, ALDI Hellas och arbetsgivarorganisationen SELPE (grekiska detaljhandelsförbundet). Vid mötet beskrevs de problem som de anställda står inför och de stödåtgärder som företaget vidtagit för uppsagda arbetstagare. Arbetstagarrepresentanterna uttryckte sin ståndpunkt beträffande de möjliga åtgärder som skulle ingå i det av fonden finansierade paketet av individanpassade tjänster och överlämnade en handling till fondens förvaltningsmyndighet och arbetsmarknads- och socialministeriet.
27. De grekiska myndigheterna har bekräftat att kraven rörande kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och EU-lagstiftningen har uppfyllts.

Obligatoriska åtgärder enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal

28. Vad gäller kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 har de grekiska myndigheterna i sin ansökan angett följande:
- Att det ekonomiska stödet från fonden inte ersätter några åtgärder som åligger företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal.
 - Att åtgärderna stöder enskilda arbetstagare och inte används till omstrukturering av företag eller sektorer.
 - Att de stödberättigande åtgärderna inte får stöd från något annat av EU:s finansieringsinstrument.

Förvaltnings- och kontrollsystem

29. Grekland har meddelat kommissionen att det ekonomiska stödet kommer att förvaltas och kontrolleras av samma organ som förvaltar och kontrollerar stöden från ESF i Grekland. Myndigheten för samordning och övervakning av ESF-åtgärder (EYSEKT) kommer att fungera som förvaltningsmyndighet och kommittén för finanspolitisk revision (EDEL) som kontrollmyndighet.

Finansiering

30. På grundval av Greklands ansökan föreslås fonden stödja det samordnade paketet av individanpassade tjänster (inklusive kostnaderna för genomförandet) med

2 918 500 euro, vilket utgör 65 % av de sammanlagda kostnaderna. Det belopp som kommissionen föreslår grundar sig på de uppgifter som Grekland lämnat.

31. Med hänsyn till det största möjliga stödbeloppet från fonden enligt artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1927/2006, liksom möjligheten att omfördela budgetanslag, föreslår kommissionen att det sammanlagda beloppet enligt ovan anslås ur fonden och tilldelas enligt rubrik 1a i budgetramen.
32. Det föreslagna stödbeloppet innebär att över 25 % av det högsta tillåtna årliga belopp som öronmärkts för fonden är tillgängligt under årets sista fyra månader, enligt kraven i artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.
33. Genom detta förslag om att utnyttja fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarandet enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006. Budgetmyndighetens två parter uppmanas godkänna såväl behovet av att använda medel ur fonden som det begärda beloppet. Kommissionen ber också den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om förslaget om utnyttjande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter. Om någon av budgetmyndighetens två parter motsätter sig förslaget kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.
34. Kommissionen lägger separat fram en begäran om överföring för att kunna föra in särskilda åtagandebemyndiganden i 2011 års budget, enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

Källa till betalningsbemyndiganden

35. Genom ändringsbudget 2/2011 förstärktes fondens budgetpost 04.0501 med 50 000 000 euro för betalningsbemyndiganden. Betalningsbemyndiganden från denna budgetpost kommer att användas för att täcka det belopp på 2 918 500 euro som krävs för den här ansökan. Ett belopp på 6 091 460 euro kvarstår inom fondens budgetpost 04.0501 efter det att budgetmyndighetens två parter antagit de fall som hittills lämnats till budgetmyndigheten.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/004 EL/ALDI Hellas från Grekland)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning⁶, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter⁷, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag⁸, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge kompletterande stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa till följd av de genomgripande strukturförändringar som skett inom världshandeln på grund av globaliseringen och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Tillämpningsområdet för fonden har utvidgats, och från och med den 1 maj 2009 är det möjligt att söka stöd för åtgärder som riktas till arbetstagare som har blivit uppsagda som en direkt följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att använda medel från fonden upp till ett belopp på högst 500 miljoner euro per år.
- (4) Grekland lämnade den 10 maj 2011 in en ansökan om medel från fonden med anledning av uppsägningar vid ALDI Hellas Supermarket Holding EPE & Assoc. E.E. och en leverantör, Thessaloniki Logistics S.A., och kompletterade ansökan med

⁶ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁷ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

⁸ EUT C [...], [...], s. [...].

ytterligare uppgifter fram till den 22 juni 2011. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 2 918 500 euro ska anslås.

- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att ge ekonomiskt stöd med anledning av Greklands ansökan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 2 918 500 euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2011.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i [Bryssel/Strasbourg] den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande